



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

10. August 2010

PRESSEMITTEILUNG

Konsolidierter Ausweis des Eurosystems zum 6. August 2010

Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 6. August 2010 spiegelte der Anstieg um 1 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) den Nettoerwerb von Goldmünzen durch eine Zentralbank des Eurosystems wider.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) blieb aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen praktisch unverändert bei 191,7 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) nahmen um 0,9 Mrd EUR auf 297,3 Mrd EUR zu. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) stieg um 2 Mrd EUR auf 822,6 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) verringerten sich um 34,8 Mrd EUR auf 76 Mrd EUR.

Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) sanken um 75,9 Mrd EUR auf 375,2 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 4. August 2010, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 190 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 154,8 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am selben Tag wurden **Termineinlagen** in Höhe von 60,5 Mrd EUR fällig, und neue Einlagen in Höhe von 60,5 Mrd EUR mit einer Laufzeit von einer Woche wurden hereingenommen.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,1 Mrd EUR (gegenüber 0,4 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 161,3 Mrd EUR (gegenüber 120,9 Mrd EUR in der Vorwoche).

Aufgrund von im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte getätigten Ankäufen erhöhten sich die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) um 9 Mio EUR.

Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen gingen die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 41,6 Mrd EUR auf 154,2 Mrd EUR zurück.

Europäische Zentralbank

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Konsolidierter Ausweis des Eurosystems - 10/08/2010

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	351.971	1	1 Banknotenumlauf	822.560	1.977
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	236.080	-268	2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	376.075	-1.183
2.1 Forderungen an den IWF	74.051	-51	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	154.182	-41.616
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	162.028	-216	2.2 Einlagefazilität	161.330	40.436
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	30.391	919	2.3 Termineinlagen	60.500	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	17.566	-379	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	17.566	-379	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	64	-2
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	846	-938
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	597.060	-35.439	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	0	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	154.844	-35.142	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	83.051	-35.074
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	442.042	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	75.958	-34.842
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	7.093	-232
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	41.362	-869
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	85	-280	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	1.015	-328
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	88	-16	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	17.043	947
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	41.215	-1.719			
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	418.724	955			
7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	121.463				

g Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
7.2 Sonstige Wertpapiere	297.261	946	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	17.043	947
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	35.041	0	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
9 Sonstige Aktiva	236.858	-825	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	56.711	0
			10 Sonstige Passiva	159.234	-1.286
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	328.818	0
Aktiva insgesamt	1.964.906	-36.754	12 Kapital und Rücklagen	78.191	0
			Passiva insgesamt	1.964.906	-36.754
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.			Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.		